

Actas del
VI Congreso Internacional
***CELEHIS* de Literatura**
Literatura argentina, española y latinoamericana



(Rufino Tamayo, Sandías, 1968)

6, 7 y 8 de noviembre de 2017
Mar del Plata, Argentina



Actas del VI Congreso Internacional CELEHIS de Literatura / Acosta, Ricardo ... [et al.] ; compilado por Virginia P. Forace; María Pía Pasetti. - 1a ed . - Mar del Plata: Universidad Nacional de Mar del Plata, 2018.
Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online
ISBN 978-987-544-817-9

1. Estudios Literarios. 2. Actas de Congresos. I. Acosta, Ricardo, II. Forace, Virginia P., comp. III. Pasetti, María Pía, comp.
CDD 807

Fecha de catalogación: 21/03/2018

ISBN 978-987-544-817-9



9 789875 448179



CENTRO
DE LETRAS
HISPANOAMERICANAS

Facultad de
Humanidades / UNMDP
Portal de Encuentros

Actas del VI Congreso Internacional

Celefhis

de Literatura

ISBN 978-987-544-817-9

Utopías y Distopías: Fronteras en diálogo. Una lectura crítica de Feinmann y Urbanyi

Anice Ilu

UNC

La propuesta de este trabajo es revelar diálogos y tensiones entre las categorías utopía y distopía en las obras *Silver*¹ (2008), de Pablo Urbanyi, y *Cuatro jinetes apocalípticos*² (2006), de José Pablo Feinmann; desde una perspectiva comparatística y orientada por la teoría lotmaniana (1996) de “Fronteras”.

El enfoque del cual partimos considera a la semiosfera como un *continuum* semiótico ocupado por formaciones semióticas de diversos tipos con distintos niveles de organización, en el que se dan procesos comunicativos y producción de nueva información. En este gran sistema que posee dos rasgos distintivos fundamentales – carácter delimitado y heterogeneidad–, la frontera constituye el mecanismo bilingüe que traduce los mensajes externos al lenguaje interno de la semiosfera y a la inversa, cumpliendo dos funciones básicas –limitación de la penetración de lo externo en lo interno para filtrarlo y adaptarlo, y dominación de los procesos semióticos acelerados que transcurren en la periferia del universo cultural–.

Desde este marco teórico nos remitimos a Paul Ricoeur (1989) quien sostiene que las utopías constituyen una variación imaginativa sobre la naturaleza del poder, mientras el concepto de distopía aportado por Daniel Dei (2002) señala a la

¹ Novela satírica del escritor argentino-canadiense Pablo Urbanyi.

² Pieza teatral de José Pablo Feinmann estrenada en Buenos Aires en el *Chacarerean teatre* el 13 de marzo de 2006 bajo la dirección de Luis Romero, no publicada hasta el momento.

posmodernidad como la manifestación distópica de la *utopía* de la modernidad, que no aspira a abrir nuevos horizontes ontológico-existenciales para el hombre porque su horizonte sigue siendo el de la razón instrumental, gestora de espacios de poder y de dominio.

Silver

En este contexto nos preguntamos ¿Qué variación imaginativa sobre la naturaleza del poder identifica a la utopía del sueño americano en la modernidad? Y ¿Cómo se expresan los rasgos sobresalientes de la modernidad en la posmodernidad para constituirse como distopía?

La utopía del sueño americano, presentada en clave de sátira, se concibe en la obra como una “construcción imaginaria” que sostiene el poder en tres pilares fundamentales: libertad, democracia y progreso. Desde esta perspectiva Estados Unidos es la “tierra prometida”, el “ambiente enriquecido” en el que es esperable que la capacidad o posibilidad de todo sujeto, incluido Silver -un simio-, se potencie. Esta idea de utopía constituye el *continuum* semiótico al que ingresa Silver y trata de interpretar desde las fronteras configuradas por la condición de extranjero y la de animal. Podríamos sostener que en este *continuum* se distinguen dos formaciones semióticas básicas en constante proceso comunicativo: la del hogar de los científicos que representa el estilo de vida estadounidense, y la academia que representaría el desarrollo científico en favor de la humanidad.

La irrupción extrasemiótica está representada por la distopía en tanto las funciones de la frontera desenmascaran la utopía del sueño americano constituido en la utopía de la modernidad. En los dos casos, la limitación a la penetración de lo externo problematiza el lugar a través de los procesos de comunicación y la generación de nueva

información. En la academia quién o cuál es el objeto de estudio, y en la familia qué filiación representa Silver (hijo, amante, etc.) No hay un lugar científico en dónde encajar a Silver: ¿es simio, es gorila, es humano? Y tampoco hay un lugar de filiación aceptable en ese sistema semiótico (no puede ser ni hijo, ni amante o pareja). En cuanto a su condición de extranjero, el lugar es el de norteamericano, la limitación de lo original en favor del estereotipo yanqui a través de la subordinación y la alienación.

“La muerte” en Cuatro jinetes apocalípticos

El acto “La muerte” expone un cruce de paradigmas representativos de distintos momentos históricos -nacionales y mundiales- y posiciones ideológicas. El paradigma del Hombre Nuevo y la Revolución identificado con la utopía de origen marxista, la subversión y los Desaparecidos; el paradigma de la Doctrina de Seguridad Nacional que orienta las dictaduras latinoamericanas, el discurso de la filosofía de Lipovetsky sustentado en una perspectiva de la posmodernidad fría y la “Hipótesis del fin de la historia” apoyada en un paradigma neoliberal imperialista.

Nos situamos en una dimensión cultural y semiótica de la frontera para pensar estos cruces como situaciones no lineales, desordenadas, penetradas por distintos tiempos, e incluir desde esta perspectiva el concepto de “frente cultural” propuesto por Jorge González.³

La categoría de frentes culturales sirve como herramienta teórico metodológica para pensar y explicar empíricamente los modos históricos, estructurales y cotidianos en los que se construyen las relaciones de hegemonías, las luchas por los sentidos de la vida. El término ‘frente’ se utiliza en un doble sentido: como zona fronteriza, porosa, móvil, entre grupos social y culturalmente diferentes, por

³ Jorge A. González citado por Marta Rizo García y Vivian Romeu Aldaya en *Fronteras* (Velázquez 1999). Este concepto es propuesto por Jorge A. González a partir de los marcos interpretativos de autores como Robert Fossaert (1977), Pierre Bourdieu (1980, 1990, 1999) y Alberto Cirese (1976, 1986, 1992), entre otros.

un lado; y como frente de batalla, arena de luchas entre contendientes con recursos y contingentes desiguales. (1987: 49)

Nos preguntamos entonces: ¿Cómo se expresan la construcción de la hegemonía y las luchas por los sentidos de la vida? ¿Cómo se presenta este doble sentido de porosidad y lucha entre contendientes?

Si bien la obra se construye como un mosaico de intertextos atravesados por la ironía y el sarcasmo, para nuestro análisis tomaremos uno de ellos que problematiza las categorías abordadas. Este afirma: “Nuestra generación exageró las cosas. No habíamos leído a Lipovetsky. (...) Hay que tener imperativos livianos. Hay que vivir la era del post-deber. La era del vacío. Revolución no, individualismo responsable sí. Sexo no, ternura” (Feinmann 2006: 3).

Hablamos aquí de la relación que establece la hegemonía del poder ejercida por los militares, en este caso en la dictadura argentina de 1976, de los modos en que esa hegemonía se relaciona con la generación de jóvenes de los años '70 opositores del Régimen. Desde las perspectivas histórica, estructural y cotidiana estos modos nos remiten a la década del '70 en Latinoamérica y su vinculación con Estados Unidos. Vezzetti (2009) sostiene que la dictadura instalada en 1976 puso en práctica una metodología represiva y de exterminio que ya estaba presente en la construcción discursiva de los motivos de la seguridad nacional. Señala, citando a Prudencio García (2002), que esta doctrina se basa en la tesis de la “seguridad nacional”, originada en los centros estratégicos de los Estados Unidos desde finales de los '50, adoptando entre otras metodologías la experiencia de la tortura sistemática llevada adelante por Francia en Indochina y Argelia, además de incorporar las enseñanzas impartidas a los militares argentinos en Estados Unidos.

En este sentido, la movilidad y porosidad entre los grupos sociales representativos de la dictadura y su oposición se despliega en una frontera configurada en el derecho a la libertad de expresión que debería ser ley en una democracia, y la represión por la fuerza expresada en la censura, persecución, tortura y desaparición que ejerce la dictadura. Por otra parte, el sentido de la vida perseguido en la utopía asociada a la ideología de los opositores al régimen, -los que “exageraron las cosas”-, coincidente con el llamado “sentido de la historia”, selecciona una “construcción imaginaria” acerca de la distribución del poder que tiene su antecedente en Hegel⁴ y en el Materialismo Histórico de Marx.

En contraposición a la utopía del Socialismo, los mandatos de la posmodernidad expresan los principios fundantes de la distopía. Así, la alusión al texto de Lipovetsky: *La era del vacío. Ensayo sobre el individualismo contemporáneo* (1983) plantea un sentido de la vida encarnado en una nueva fase de la historia del individualismo occidental, en una sociedad posmoderna caracterizada por una lógica individualista que anula los puntos de referencia y sustituye los valores superiores por valores narcisistas que implican vivir el aquí y el ahora. Además, se establece un diálogo con otra obra del autor: *El crepúsculo del deber. La ética indolora de los nuevos tiempos democráticos* (1992) en la que se expone que la casi total secularización del mundo instala la época del post-deber, el egoísmo exacerbado y la cultura post-moralista, estimulados por los placeres inmediatos, el ego y la felicidad materialista.

Conclusiones

⁴ Se refiere a la dialéctica de Hegel desarrollada en *Fenomenología del espíritu* y en *Enciclopedia de las ciencias filosóficas*.

Desde una perspectiva comparatística que propone una lectura interrogativa de los textos a través del funcionamiento de la teoría lotmaniana de Fronteras, el *corpus* seleccionado se presenta como un espacio de conflicto en el que se expresan diálogos y tensiones entre las categorías utopía y distopía.

En *Silver*, el paradigma fundante de la utopía como una variación imaginativa del poder apoyada en el progreso, la libertad y la democracia, es desenmascarado desde la presencia de la distopía, que a través de las funciones de limitación, filtración y adaptación ejercidas por la *frontera* problematizan el lugar de Silver, revelando que el sometimiento y la alienación son condiciones básicas para la adaptación al sistema desde el lugar de extranjero, animal, y por último, de ser humano.

En el acto “La muerte” perteneciente a la obra *Cuatro jinetes apocalípticos*, la categoría de frente cultural aplicada a los intertextos seleccionados da cuenta de los modos en que se relaciona la hegemonía del poder detentada por los militares en la última dictadura argentina con los grupos sociales opositores, aludiendo a la Doctrina de Seguridad nacional y el paradigma del Hombre Nuevo y la Revolución. La frontera democracia-dictadura se visualiza aquí como espacio de lucha que pone en tensión estrategias políticas y estrategias de guerra, lo que implica discutir la legitimidad de mecanismos institucionales democráticos frente a mecanismos autoritarios basados en la fuerza y la eliminación del Otro.

El sentido de la vida perseguido en la utopía asociada a la ideología de los opositores al régimen, y coincidente con el llamado “sentido de la historia”, selecciona una “construcción imaginaria” acerca de la distribución del poder que tiene su antecedente en Hegel⁵ y en el Materialismo Histórico de Marx; construcción imaginaria

⁵ Se refiere a la dialéctica de Hegel desarrollada en *Fenomenología del espíritu* y en *Enciclopedia de las ciencias filosóficas*.

que se contrapone a los mandatos de la posmodernidad que expresarían los principios fundantes de la distopía. Dichos mandatos, enmarcados en la alusión a definiciones de Lipovetsky, refieren a una lógica individualista que anula los puntos de referencia y sustituye los valores superiores por valores narcisistas que implican vivir el aquí y el ahora desde los placeres inmediatos y la felicidad materialista.

Así, el ideal emancipatorio que representa a la modernidad es sustituido a partir de un punto de inflexión que marcaría la separación completa de la instrumentalidad y el sentido expresando la distopía, una continuidad en tanto el horizonte continúa siendo el de la razón instrumental, gestora de espacios de poder y de dominio.

Referencias bibliográficas

- Balandier, Georges (2003). *El desorden –La teoría del caos y las ciencias sociales–*. Barcelona, Gedisa.
- Bauman, Zigmunt (1996). “Teoría sociológica de la posmodernidad.” *Espiral*, núm. 5, vol. II, (enero-abril): (81-102) México, Universidad de Guadalajara.
- Bauman, Zigmunt (1999). *La globalización. Consecuencias humanas*. Buenos Aires, Fondo de cultura económica.
- Bauman, Zigmunt (2005). *Trabajo, consumismo y nuevos pobres*. Barcelona, Gedisa.
- Bauman, Zigmunt (2006). *Vida líquida*. Barcelona, Paidós.
- Bauman, Zigmunt (2007). *La sociedad sitiada*. Buenos Aires, Fondo de cultura económica.
- Bauman, Zigmunt (2010). *Identidad*. Buenos Aires, Losada.
- Bauman, Zigmunt (2011). *Ética posmoderna*. Buenos Aires, Siglo veintiuno.
- Beck, Humberto (2016). *Otra modernidad es posible. El pensamiento de Iván Illich*. Barcelona, Malpaso.
- Carvahlo, José Jorge De. “La antropología y el nihilismo filosófico posmoderno”. *Alteridades*, núm. 8, vol. 4, (1994): (13-29). Distrito federal, México, Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Iztapalapa.
- Cuche, Denys (2004). “El estudio de las relaciones entre culturas y la renovación del concepto de cultura”, “Jerarquías sociales y jerarquías culturales”, “Cultura e identidad” en *La noción de cultura en las ciencias sociales*. Buenos Aires, Nueva visión.
- Dei, Daniel H (2002). *Lógica de la distopía. Fascinación, desencanto y libertad*. Buenos Aires, Docencia.
- Domingues, José Mauricio (2009). *La modernidad contemporánea en América latina*. Buenos Aires, Siglo veintiuno.
- Feinmann, José Pablo (1998). *La sangre derramada. Ensayo sobre la violencia política*. Buenos Aires, Ariel.
- Feinmann, José Pablo (2006). *¿Qué es la filosofía?* Buenos Aires, Prometeo.
- Feinmann, José Pablo (2009). *La historia desbocada. Nuevas crónicas de la globalización*. Buenos Aires, Capital Intelectual.

- Foffani, Enrique (2011). "Fábulas de lo animal y lo humano: el camino de la alegoría política. (Algunas reflexiones en torno de Silver de Pablo Urbanyi)" *Bulletin of Hispanic Studies*, núm. 3, vol. 88, (357-368).
- Foffani, Enrique (2011). "El exilio de las especies: un gorila medita sobre su experiencia norteamericana en la novela Silver de Pablo Urbanyi. 40 Congreso de la Asociación Canadiense de Hispanistas. 29 de mayo 2004, Web.
- Legaz, María Elena (compiladora) (2012). *Conflictos y utopías. Debates en la literatura y la crítica argentina*. Córdoba, Recovecos.
- Lipovetsky, Gilles; Juvin Hervé (2011). *El occidente globalizado. Un debate sobre la cultura planetaria*. Barcelona, Anagrama.
- Lotman, I. (1996). "Acerca de la semiosfera" en *La semiosfera I. Semiótica de la cultura y el texto*. Valencia, Frónesis.
- Lotman, I (1999). "La lógica de la explosión" en *Cultura y explosión*. Barcelona, Gedisa.
- Maalouf, A. (2009). *El desajuste del mundo cuando nuestras civilizaciones se agotan*. Madrid, Alianza.
- Mezzadra, S. (2004). "Ciudadanos de la frontera y confines de la ciudadanía" en *Derecho de fuga. Migraciones, ciudadanía y globalización*. Buenos Aires, Tinta limón.
- Neiburg, Federico (1998). *Los intelectuales y la invención del peronismo*. Buenos Aires, Alianza.
- Ramírez Lámbarry, Alejandro (2013). "Debate entre homínidos. El otro radical. La voz animal en la literatura hispanoamericana de la segunda mitad del siglo XX". Web.
- Renaud, Maryse (2001). "La mónada solitaria y el cambalache utópico: Lectura de Silver" en Sitio Oficial de Pablo Urbanyi.
- Ricoeur, Paul (1996). *Ideología y utopía*. Barcelona, Gedisa.
- Torres Recinos, Julio (2011). "Desencanto, desesperación y búsqueda en cuatro novelas de Pablo Urbanyi". Revista anual de estudios literarios *Contexto*. (Universidad de Saskatchewan) Segunda etapa, núm. 17, vol. 15.
- Touraine, Alain (1994). *Crítica de la modernidad*. México, Fondo de cultura económica.
- Trigo, Abril (2012). *Crisis y transfiguración de los estudios culturales latinoamericanos*. Chile, Cuarto propio.
- Vattimo, Gianni (1991). "Posmodernidad: ¿Una sociedad transparente?" *En torno a la posmodernidad*. Autores varios. Barcelona, Anthropos.
- Vattimo, Gianni (1994). *El fin de la modernidad. Nihilismo y hermenéutica en la cultura posmoderna*. España, Gedisa.
- Velázquez Teresa (coordinadora) (2009). *Fronteras*. Buenos Aires, La crujía.
- Vezzetti, Hugo (2002). *Pasado y presente -guerra, dictadura y sociedad en la Argentina-*. Buenos Aires, Siglo veintiuno.
- Vezzetti, Hugo (2009). *Sobre la violencia revolucionaria -memorias y olvidos-*. Buenos Aires, Siglo veintiuno.
- Žižek, S (2004). "Cómo vivir con catástrofes" en *La revolución blanda*. Atuel, (65-82).
- Žižek, S (2016). *Problemas en el paraíso. Del fin de la historia al fin del capitalismo*. Barcelona, Anagrama.
- Corpus*
- Feinmann, José Pablo (2006). *Cuatro jinetes apocalípticos*.
- Urbanyi, Pablo (2008). *Silver*. Buenos Aires, Catálogos.